



# ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՍՏԱՆԴԱՐՏ

ՀՍՏ 34.007-98  
S 62

Տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ  
Գրանշանների հավաքածուներ եւ տեղեկատվության կողավորում  
ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ ԼԱՏԻՆԱԿԱՆ ԳՐԱՆԾԱՆՆԵՐՈՎ

Информационные технологии  
Наборы символов и кодирование информации  
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ЛАТИНСКИМИ СИМВОЛАМИ

Information technologies  
Character sets and information encoding  
TRANSLITERATION INTO LATIN CHARACTERS

---

---

ՀԱՅՊԵՏԱՏԱՆԱՐՏ  
Պաշտոնական հրատարակություն  
Երեւան

ՀՏԴ .....

**Դանգուցային բառեր**

տեղեկատվություն, փոխանակում, մշակում, տեխնոլոգիա, գրանշանների ներկացացում  
լատինական գրանշաններով

**Նախաբան**

1 Մշակվել եւ առաջադրվել է «ՀայՀամակարգիչ» հումանիտար տեխնոլոգիաների կենտրոնի  
կողմից:

2 Հաստատվել եւ գործողության մեջ է դրվել Հայպետստանդարտի կողմից:

Որոշում հմ 00, 1998.00.00

3 Գրանցվել է Հայաստանի Հանրապետության ստանդարտների պետական  
գրանցամատյանում

ՀՄ 000, 1998.00.00

4 Գործարկվում է առաջին անգամ:

Սույն ստանդարտը չի կարելի լրիվ կամ մասնակիորեն վերարտադրել, բազմացնել եւ  
տարածել որպես պաշտոնական հրատարակություն առանց Հայպետստանդարտի  
թույլտվության:

## Հայաստանի ստանդարտ

Տեղեկատվական տեխնոլոգիաներ  
Գրանշանների հավաքածուներ եւ տեղեկատվության կողավորում  
ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ ԼԱՏԻՆԱԿԱՆ ԳՐԱՆԾԱՆՆԵՐՈՎ

Информационные технологии  
Наборы символов и кодирование информации  
ПРЕДСТАВЛЕНИЕ ЛАТИНСКИМИ СИМВОЛАМИ

Information technologies  
Character sets and information encoding  
TRANSLITERATION INTO LATIN CHARACTERS

Գործարկման թվականը՝ 1998.00.00

1. Սույն ստանդարտով սահմանվում է ՀՍՏ 34.001 ստանդարտով սահմանված հայկական գրանշանների ներկայացումը լատինական գրանշաններով, որը նախատեսվում է տեղեկատվության փոխանակման եւ մշակման համար տեղեկատվական համակարգերի տվյալների նախապատրաստման, մուտքագրման, արտածման, պահպանման եւ փոխանցման սարքավորումներում, տեքստային տեղեկատվության ներկայացման համար:

Սույն ստանդարտը չի սահմանում գրանշանների գրաֆիկական պատկերումը:

Սույն ստանդարտի պահանջները պարտադիր են:

2. Հայկական գրանշանները լատինական գրանշաններով ներկայացնելիս գրանշանի կողը չի փոխվում՝ փոխվում է տվյալ կողին համապատասխանող գրանշանի գրաֆիկական ներկայացումը:

3. Հայկական գրանշանների ներկայացումը լատինական գրանշաններով տրված է Աղյուսակում:

**Աղյուսակ.** Հայկական գրանշանների ներկայացումը լատինական գրանշաններով

ArmSCII base code	Armenian character	Latin character	Armenian character name	Transliteration character name
21	ػ	*	Eternity sign	Asterisk
22	ػ	&	«Ew» sign	Ampersand
23	:	.	Full stop	Full stop
24	)	)	Right Parenthesis	Right Parenthesis
25	(	(	Left Parenthesis	Left Parenthesis
26	»	»	Right quotation mark	Right quotation mark
27	«	«	Left quotation mark	Left quotation mark
28	—	—	Dash	Dash
29	,	;	Middle dot	Semicolon
2A	՚	:	Separation sign	Colon
2B	,	,	Comma	Comma
2C	-	-	Joined line	Underline
2D	-	-	Hyphen	Hyphen
2E	։	։	Ellipsis points	Ellipsis points
2F	՚	!	Exclamation sign	Exclamation sign
30	՚	՚	Accent	Grave accent
31	՞	՞	Question mark	Question mark
32	Ա	A	Capital Ayb	Capital A
33	ա	a	Small Ayb	Small a
34	Բ	B	Capital Ben	Capital B
35	բ	b	Small Ben	Small b
36	Գ	G	Capital Gim	Capital G
37	ց	g	Small Gim	Small g
38	Դ	D	Capital Da	Capital D
39	դ	d	Small Da	Small d
3A	Ե	E	Capital Eč	Capital E
3B	ե	e	Small Eč	Small e
3C	Զ	Z	Capital Za	Capital Z
3D	զ	z	Small Za	Small z
3E	Է	Ē	Capital Ė	Capital Ė
3F	է	ē	Small Ė	Small ē
40	Ծ	Ë	Capital Ët	Capital Ë
41	ժ	ë	Small ët	Small ë
42	Թ	T	Capital To	Capital T
43	թ	t	Small To	Small t

ArmSCII base code	Armenian character	Latin character	Armenian character name	Transliteration character name
44	Ճ	ž	Capital Že Small Že	Capital Ž Small ž
45	Ճ	ž	Capital InI Small InI	Capital I Small i
46	Ի	I	Capital Lyown Small Lyown	Capital L Small l
47	Ի	i	Capital Xe Small Xe	Capital X Small x
48	Լ	L	Capital Ça Small Ça	Capital Ç Small ç
49	Լ	I	Capital Ken Small Ken	Capital K Small k
4A	Է	X	Capital Ho Small Ho	Capital H Small h
4B	Ւ	x	Capital Za Small za	Capital Z Small z
4C	Ծ	C	Capital Xat Small Xat	Capital X Small x
4D	Ծ	ç	Capital Ča Small Ča	Capital Č Small č
4E	Կ	K	Capital Men Small Men	Capital M Small m
4F	Կ	k	Capital Hi Small Hi	Capital Y Small y
50	Հ	H	Capital Now Small Now	Capital N Small n
51	հ	h	Capital Ša Small Ša	Capital Š Small š
52	Զ	Z	Capital Vo Small Vo	Capital O Small o
53	Ճ	z	Capital Ča Small Ča	Capital Č Small č
54	Ճ	X	Capital Pe Small Pe	Capital P Small p
55	Ճ	x		
56	Ճ	č		
57	Ճ	č		
58	Մ	M		
59	Մ	m		
5A	Յ	Y		
5B	Յ	y		
5C	Ն	N		
5D	ն	n		
5E	Շ	š		
5F	Շ	š		
60	Ո	O		
61	օ	o		
62	Չ	č		
63	չ	č		
64	Պ	P		
65	պ	p		

ArmSCII base code	Armenian character	Latin character	Armenian character name	Transliteration character name
66	Ջ	J	Capital Je	Capital J
67	ջ	j	Small Je	Small J
68	Ր	Ր	Capital Ր	Capital R
69	ր	ր	Small Ր	Small r
6A	Շ	S	Capital Շ	Capital S
6B	ս	s	Small Շ	Small s
6C	Վ	V	Capital Վ	Capital V
6D	վ	v	Small Վ	Small v
6E	Տ	T	Capital Տ	Capital T
6F	տ	t	Small Տ	Small t
70	Ր	R	Capital Ր	Capital R
71	ր	r	Small Ր	Small r
72	Ց	C	Capital Ց	Capital C
73	ց	c	Small Ց	Small c
74	Ւ	W	Capital Ւ	Capital W
75	ւ	w	Small Ւ	Small w
76	Փ	Փ	Capital Փ	Capital P
77	փ	փ	Small Փ	Small p
78	Ք	Ք	Capital Ք	Capital K
79	զ	զ	Small Ք	Small k
7A	Օ	Օ	Capital Օ	Capital O
7B	օ	օ	Small օ	Small o
7C	Ֆ	F	Capital Ֆ	Capital F
7D	ֆ	f	Small ֆ	Small f
7E	,	,	Apostrophe	Apostrophe

ՀայՀամակարգիչ կենտրոնի  
տևորեն

Վահրամ  
Միհրանյան

Պատասխանատու  
կատարող

Յովհաննես  
Չաքարյան